

雲林縣中醫師公會 函

會址：斗六市雲林路2段211號6樓之10.11

電話：(05)5354088

傳真：(05)5332336

E-mail：ylcm@seed.net.tw

聯絡人：方毓涵

受文者：各會員

速別：

密等及解密條件：

發文日期：中華民國101年4月9日

發文字號：雲縣中醫超字第012號

附件：

主旨：有關香港、澳門相關衛生部門查驗販售自大陸進口之「中聯古林牌安神補腦片」及「中聯牌鼻炎片」兩款中成藥分別受重金屬及未標示西藥成份所汙染及「松山牌黃連上清片」中成藥含細菌總數超出標準，請勿使用及販售未經行政院衛生署核准輸入之藥品，以保障民眾用藥安全，請查照。

說明：依據中華民國中醫師公會101年4月3日(101)全聯醫總峰字第0763號函辦理。

理事長陳志超

副本

發文方式：郵寄

檔 號：

保存年限：

中華民國中醫師公會 全國聯合會
101.3.28
收文第A0870號

行政院衛生署中醫藥委員會 函

地址：104台北市中山區雙城街6號

承辦人：葉翠嵐

電話：25872828轉213

傳真：2599-4287

電子信箱：tlan@ccmp.gov.tw

220

新北市板橋區民生路1段33號11之2

受文者：中華民國中醫師公會全國聯合會

發文日期：中華民國101年3月21日

發文字號：衛中會藥字第1010003911號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：見說明

主旨：有關香港地區販售自大陸進口之「中聯 古林牌安神補腦片」及「中聯牌 鼻炎片」兩款中成藥，其分別受重金屬及未標示西藥成分所污染乙事，經查國內未核准該二項藥品進口，惠請轉知所屬會員，勿販售未經行政院衛生署核准輸入之藥品。

說明：依據行政院大陸委員會香港事務局商務組101年3月6日台港(商組)字第10101204500號函(如附件)辦理。

正本：中華民國中藥商業同業公會全國聯合會、中華民國藥師公會全國聯合會、中華民國藥劑生公會全國聯合會

副本：中華民國中醫師公會全國聯合會、行政院消費者保護處、本會中藥組(均含



主任委員 黃林煌

檔	/	保存年限
號	/ /	

行政院大陸委員會香港事務局商務組 函

10341
台北市大同區塔城街 36 號

機關地址：香港灣仔港灣道 18 號中環廣場
15 樓 1503 室
承辦人：陳榮昌
聯絡電話：(852) 25251647
電子郵件：fetrade@netvigator.com

受文者：行政院衛生署
發文日期：中華民國 101 年 3 月 6 日
發文字號：台港(商組)字第 10101204500 號
速別：最速件
密等及解密條件或保密期限：普通
附件：如文(120450 表.doc、120450 新聞.doc)

主旨：陳報香港衛生署於 2012 年 3 月 5 日呼籲市民不要購買或服用〔中聯 古林牌〕安神補腦片及〔中聯牌〕鼻炎片報導，請查照。

說明：

- 一、依據經濟部國際貿易局 96 年 9 月 10 日貿服字第 09601521060 號函辦理。
- 二、檢附「有安全之虞產品（包括黑心貨品、瑕疵品、基改產品等）、疫情（包括禽流感、狂牛病等）及消費者保護相關資訊駐地政府相關措施一覽表」及相關新聞報導，請卓參。

正本：行政院衛生署、行政院消費者保護處、經濟部標準檢驗局
副本：行政院大陸委員會、經濟部國際貿易局、香港事務局

行政院大陸委員會香港事務局商務組

A-1010120450-0.doc

第 1 頁 共

總 收 文
民國 101. 3. -7 收到
衛中會藥字

行政院衛生署中醫藥委員會
衛中會 A1010003911

總 收 文
民國 101. 3. 6 收到
行政院衛生署總收文
1010004910

小
林
承

安全之虞產品（包括黑心貨品、瑕疵品、基改產品等）、
 疫情（包括禽流感、狂牛病等）及消費者保護相關資訊
 駐地政府相關措施一覽表

填表單位：行政院大陸委員會香港事務局商務組
 填報日期：101年3月6日

問題與作法 黑心貨品名稱	國別	相關訊息內容 (發生日期) (問題癥結)	駐地政府作法 (含相關法規內容)	是否銷 售至台 灣	備註
〔中聯 古林牌〕安 神補腦片及〔中聯 牌〕鼻炎片	中 國 大 陸	<p>2012年3月5日香港政府新聞網：</p> <p>香港衛生署於2012年3月5日呼籲市民不要購買或服用兩款中成藥。因為署方在市場監察行動中，發現該兩款產品分別受重金屬及含未標示西藥成分所污染。</p> <p>第一款名為〔中聯 古林牌〕安神補腦片（註冊編號：HKP-00253）被政府化驗所驗出含汞（水銀）量約為限量標準的55倍。此產品在中國大陸製造，經本地持牌中成藥批發商「豐華（香港）公司」（大宏貿易有限公司經營）入口。〔中聯 古林牌〕安神補腦片用作改善不安和失眠的徵狀。</p> <p>另一款名為〔中聯牌〕鼻炎片（註冊編號：HKP-08747）則被政府化驗所驗出含有微量「撲熱息痛」。該產品亦是由同一中國大陸製造商生產，並由本地持牌中成藥批發商「建國貿易公司」入口香港。〔中聯牌〕鼻炎片用於舒緩鼻炎徵狀。</p>	<p>駐地政府作法</p> <p>香港衛生署發言人稱：「急性水銀中毒可引致口部發炎；如長期攝入過量的汞，可引致神經系統和腎臟受損；而「撲熱息痛」是藥劑製品，一直用作退熱及止痛。衛生署暫未接獲有市民服用有關產品後不適的報告。」</p> <p>「這兩款中成藥均由批發商直接從中國大陸進口，調查顯示批發商並無再進行任何外包裝，因此產品在本地受污染的機會很微。批發商正全面回收該兩款中成藥。此外，香港衛生署已將個案通報中國大陸的藥監當局。」</p> <p>香港衛生署的調查工作仍在繼續，並會密切監察回收情況。</p> <p>發言人補充：「任何人售賣擬供人使用但</p>	無	本組 101 年 3 月 6 日 台港 (商註) 字第 120450 號函報 衛生 署、消保 處、標檢 局、貿易 局、陸委 會、香港 事務局。

			<p>卻是不宜作該用途的藥物，有可能違反香港法例第一三二章《公眾衛生及市政條例》第54條，最高刑罰為罰款五萬港元和監禁六個月。當調查完成後，我們會就可能的檢控行動與律政司進行商討。」</p>		
--	--	--	---	--	--

註：附香港政府新聞網報導1則

新聞公報

簡體版 | English | 寄給朋友 | 政府新聞網

回收受重金屬污染及西藥污染的中成藥 (附圖)

衛生署今日(三月五日)呼籲市民不要購買或服用兩款中成藥，因為署方在市場監察行動中，發現該兩款產品分別受重金屬及含未標示西藥成分所污染。

第一款名為〔中聯 古林牌〕安神補腦片(註冊編號：HKP-00253)被政府化驗所驗出含汞(水銀)量約為限量標準的55倍。此產品在內地製造，經本地持牌中成藥批發商「豐華(香港)公司」(大宏貿易有限公司經營)入口。〔中聯 古林牌〕安神補腦片用作改善不安和失眠的徵狀。

另一款名為〔中聯牌〕鼻炎片(註冊編號：HKP-08747)則被政府化驗所驗出含有微量「撲熱息痛」。該產品亦是由同一內地製造商生產，並由本地持牌中成藥批發商「建國貿易公司」入口香港。〔中聯牌〕鼻炎片用於舒緩鼻炎徵狀。

衛生署發言人說：「急性水銀中毒可引致口部發炎；如長期攝入過量的汞，可引致神經系統和腎臟受損；而「撲熱息痛」是藥劑製品，一直用作退熱及止痛。衛生署暫未接獲有市民服用有關產品後不適的報告。」

「這兩款中成藥均由批發商直接從內地進口，調查顯示批發商並無再進行任何外包裝，因此產品在本地受污染的機會很微。批發商正全面回收該兩款中成藥。此外，衛生署已將個案通報內地的藥監當局。」

「豐華(香港)公司」及「建國貿易公司」已分別設立熱線36221799供市民查詢。

衛生署的調查工作仍在繼續，並會密切監察回收情況。

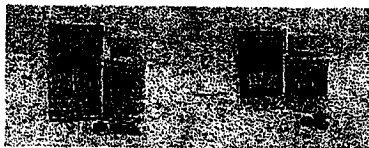
發言人補充：「任何人售賣擬供人使用但卻是不宜作該用途的藥物，有可能違反香港法例第一三二章《公眾衛生及市政條例》第54條，最高刑罰為罰款五萬元和監禁六個月。當調查完成後，我們會就可能的檢控行動與律政司進行商討。」

發言人亦忠告：「市民如對有關中藥產品有任何疑問，或在服用後感到不適，應向醫護人員諮詢意見。市民應立即停服上述中成藥，並可在辦公時間內將產品送往衛生署位於觀塘巧明街100號Two Landmark East十六樓的中醫藥事務部。」

完

2012年3月5日(星期一)

香港時間20時14分



副本

發文方式：郵寄

檔 號：

保存年限：

中華民國中醫師公會 全國聯合會
101.3.28
收文第A0862號

行政院衛生署中醫藥委員會 函

地址：104台北市中山區雙城街6號

承辦人：葉翠嵐

電話：25872828轉213

傳真：2599-4287

電子信箱：tlan@ccmp.gov.tw

220

新北市板橋區民生路1段33號11之2

受文者：中華民國中醫師公會全國聯合會

發文日期：中華民國101年3月21日

發文字號：衛中會藥字第1010004216號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

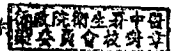
附件：見說明

主旨：有關澳門地區販售自大陸進口之「松山牌黃連上清片」中成藥，因所含細菌總數超出標準乙事，經查國內未核准該項藥品進口，惠請轉知所屬會員，勿販售未經行政院衛生署核准輸入之藥品。

說明：依據行政院大陸委員會香港事務局商務組101年3月9日台港(商組)字第10101204890號函(如附件)辦理。

正本：中華民國中藥商業同業公會全國聯合會、中華民國藥師公會全國聯合會、中華民國藥劑生公會全國聯合會

副本：中華民國中醫師公會全國聯合會、行政院消費者保護處、本會中藥組(均含附



主任委員 黃林煌

權	/	保存年限	
號	/	/	

行政院大陸委員會香港事務局商務組 函

10341
台北市大同區塔城街 36 號

機關地址：香港灣仔港灣道 18 號中環廣場
15 樓 1503 室
承辦人：陳榮昌
聯絡電話：(852) 25251647
電子郵件：fetrade@netvigator.com

受文者：行政院衛生署
發文日期：中華民國 101 年 3 月 9 日
發文字號：台港(商組)字第 10101204890 號
速別：最速件
密等及解密條件或保密期限：普通
附件：如文(120489 表.doc、120489 新聞.doc)

主旨：陳報澳門衛生局對澳門市場上的中成藥作例行抽檢時，發現由河北安國市天下康製藥有限公司生產的“松山牌黃連上清片”所含的細菌總數超出藥典的標準報導，請查照。

說明：

- 一、依據經濟部國際貿易局 96 年 9 月 10 日貿服字第 09601521060 號函辦理。
- 二、檢附「有安全之虞產品（包括黑心貨品、瑕疵品、基改產品等）、疫情（包括禽流感、狂牛病等）及消費者保護相關資訊駐地政府相關措施一覽表」及相關新聞報導，請卓參。

正本：行政院衛生署、行政院消費者保護處、經濟部標準檢驗局
副本：行政院大陸委員會、經濟部國際貿易局、香港事務局

行政院大陸委員會香港事務局商務組

總收文
民國 101.3.9 收到

中醫藥字

行政院衛生署總收文

A-1010120489-0.doc

第 1 頁

總收文
民國 101.3.12 收到



1010005248

衛中會藥字
行政院衛生署中醫藥委員會
衛中會 A1010004216

廿
世
天

安全之虞產品（包括黑心貨品、瑕疵品、基改產品等）、
疫情（包括禽流感、狂牛病等）及消費者保護相關資訊
駐地政府相關措施一覽表

填表單位：行政院大陸委員會香港事務局商務組

填報日期：101年3月9日

問題與作法 黑心貨品名稱	國別	相關訊息內容 (發生日期) (問題癥結)	駐地政府作法 (含相關法規內容)	是否銷售至台灣	備註
松山牌黃連上清片	中國大陸	2012年3月8日澳門政府新聞局： 澳門衛生局對澳門市場上的中成藥作例行抽檢時，發現由河北安國市天下康製藥有限公司生產，批號為12/2010的“松山牌黃連上清片”所含的細菌總數超出藥典的標準。	為保障公眾健康，澳門衛生局已要求藥房、藥行及有關的藥物出入口商回收上述批次的中成藥，並呼籲市民停止使用該批次中成藥。 目前，澳門衛生局除定期對澳門市場上的藥品作出抽檢外，亦設有藥物質量及不良反應通報系統，醫生、中醫生/師、藥劑師及其他衛生專業人士可透過此系統向澳門衛生局通報藥物質量問題及不良反應個案。市民如有任何疑問，可致電熱線(853)6683-3329或於辦公時間致電(853)8598-3427向澳門衛生局藥物事務處查詢。		本組101年3月9日台港(商組)字第120489號函報衛生署、消保處、標檢局、貿易局、陸委會、香港事務局。

註：附澳門政府新聞局報導1則

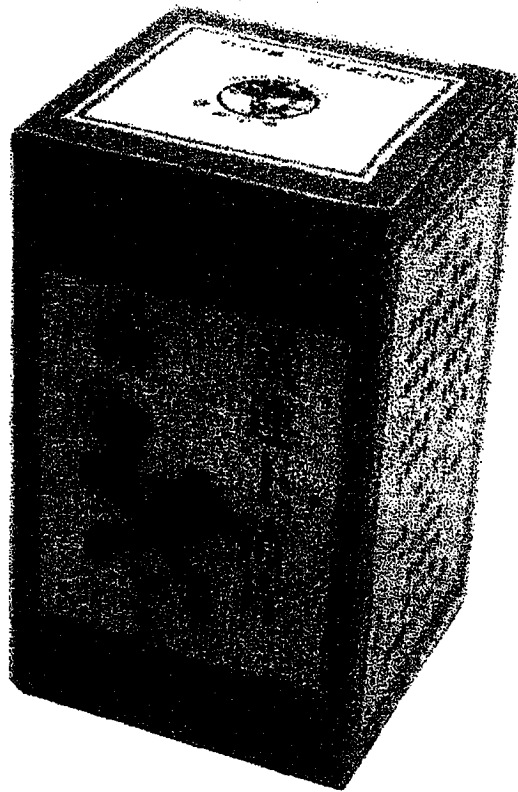
回收一含菌量超標的中成藥

2012-03-08 15:09:00

來源：衛生局

衛生局對本澳市場上的中成藥作例行抽檢時，發現由河北安國市天下康製藥有限公司生產，批號為12/2010的“松山牌黃連上清片”所含的細菌總數超出藥典的標準。為保障公眾健康，衛生局已要求藥房、藥行及有關的藥物出入口商回收上述批次的中成藥，並呼籲市民停止使用該批中成藥。

目前，衛生局除定期對本澳市場上的藥品作出抽檢外，亦設有藥物質量及不良反應通報系統，醫生、中醫生/師、藥劑師及其他衛生專業人士可透過此系統向衛生局通報藥物質量問題及不良反應個案。市民如有任何疑問，可致電熱線 66833329 或於辦公時間致電 85983427 向衛生局藥物事務廳查詢。



附圖

完

